

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<p><i>Државна бр. 2.</i> <i>Тесаре Зеви</i> <i>улица</i> <i>улица словенско</i> <i>27. х. 1880 год</i> <i>Београд</i></p> <p><i>Јелена</i> <i>Мусијевић</i> <i>Аврам Роза</i></p>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Регина Раташас.</i>		<i>Жена</i>	<i>6. III 1895</i>	<i>Београд</i>
<i>Аврам</i>	<i>син</i>		<i>18 II 1913</i>	<i>Београд</i>
<i>Исон</i>	<i>"</i>		<i>17 V 1915</i>	<i>"</i>
<i>Јанка</i>	<i>"</i>		<i>20 III 1920</i>	<i>"</i>
<i>6. J. 39 Јарков терциј. зоселото</i>				

НАПОМЕНА:  
НАПОМЕНА:

*Аврам и Исон заједно управљају станом бр. 31. х. 32.*

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

*16. III 24*

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

*Трпун Глошва*

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odiave	Где одлази Gde odlazi
16. II 24	Дрочна	2	Трип Носица		
20. II 24	Сибилоскии Чоупа 4	4			
5. XI 27	Сибилоскии Чоупа 9	9			
8. V 25	Вол. Ружичка 113	113	Песох Цеви		
6. F. 39	Вол. Ружичка 43	43	Песох Цеви		
10. XI 40	Леганска 9	9	Писмовајелић Вилсондор		
7. XI 41	Вол. Богдана 46	46	Песох Аврам		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД